

Distr.: General  
11 November 2020  
Arabic  
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

اللجنة الخامسة

البندهان 141 و 98 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

التطورات في ميدان المعلومات والاتصالات

السلكية واللاسلكية في سياق الأمن الدولي

## التطورات في ميدان المعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية في سياق الأمن الدولي

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/C.1/75/L.8/Rev.1](#)

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة

### أولا - مقدمة

1 - اعتمدت اللجنة الأولى في جلستها الرابعة عشرة، المعقودة في 9 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، مشروع القرار [A/C.1/75/L.8/Rev.1](#) بتصويت مسجل بأغلبية 104 أصوات مقابل 50 صوتا، وامتناع 20 عضوا عن التصويت. وكان معروضا على اللجنة بيان بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار ([A/C.1/75/L.74](#)).

### ثانيا - الطلبات الواردة في مشروع القرار

2 - بموجب الفقرتين 1 و 3 من منطوق مشروع القرار [A/C.1/75/L.8/Rev.1](#)، فإن الجمعية العامة:  
(أ) تقرر أن تعقد، ابتداء من عام 2021، وبغية ضمان طابع متواصل ومستمر لعملية التفاوض الديمقراطية والجامعة والشفافة بشأن أمن استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تحت رعاية



الأمم المتحدة، اجتماعا لفريق عامل جديد مفتوح العضوية معني بأمن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات وأمن استخدامها للفترة 2021-2025، يعمل على أساس التوافق بغية مواصلة العمل، على سبيل الأولوية، على المضى في وضع القواعد والمعايير والمبادئ المتعلقة بالسلوك المسؤول للدول وسبل تنفيذها، وكذلك، عند الاقتضاء، على إدخال تغييرات عليها أو وضع قواعد سلوك إضافية؛ وينظر في مبادرات الدول الرامية إلى ضمان أمن استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات؛ ويجري حوارا مؤسسيا منتظما تحت رعاية الأمم المتحدة بمشاركة واسعة من الدول؛ ويواصل، وتعزيزا للفهم المشترك، دراسة الأخطار القائمة والمحتملة في ميدان أمن المعلومات، إزاء جملة أمور منها أمن البيانات، ودراسة التدابير التعاونية الممكنة اتخاذها لمنع هذه الأخطار والتصدي لها، وكيفية انطباق القانون الدولي على استخدام الدول لتكنولوجيات المعلومات والاتصالات، فضلا عن تدابير بناء الثقة وبناء القدرات؛ ويقدم تقارير مرحلية سنوية وتقارير نهائية عن نتائج عمله إلى الجمعية العامة في دورتها الثمانين، تمهيدا لاعتمادها بالتوافق؛

(ب) تقرر أيضا أن يبدأ الفريق العامل الجديد المفتوح العضوية أنشطته بعد اختتام أعمال الفريق العامل المفتوح العضوية الحالي والنظر في نتائجه، وأن يعقد دورته التنظيمية في عام 2021 من أجل الاتفاق على ترتيباته التنظيمية.

### ثالثا - العلاقة بين الطلبات المقترحة والميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

3 - تتصل الأنشطة المطلوبة المشار إليها في مشروع القرار بالبرنامج 1، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، والبرنامج 3، نزع السلاح، والبرنامج 24، التواصل العالمي، من الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021، وبالباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، والباب 4، نزع السلاح، والباب 28، التواصل العالمي من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021. (A/75/6 (Sect. 2) و A/75/6 (Sect. 4) و A/75/6 (Sect. 28) و A/75/6 (Sect. 28) على التوالي).

### رابعا - الأنشطة التي ستنفذ من خلالها الطلبات المقترحة

4 - عملا بالطلب الوارد في مشروع القرار، من المتوخى أن تُعقد دورة تنظيمية واحدة مدتها يومان، من 4 جلسات، ودورة موضوعية مدتها 5 أيام، من 10 جلسات، في نيويورك عام 2021 مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست. وفي كل سنة من عامي 2022 و 2023، ستُعقد في نيويورك دورتان موضوعيتان مدة كل منهما 5 أيام، من 10 جلسات لكل منهما، مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست. وفي كل سنة من عامي 2024 و 2025، ستُعقد 3 دورات موضوعية مدة كل منها 5 أيام، من 10 جلسات لكل منها، في نيويورك مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست. وستستلزم الدورات تقديم الخدمات من قبل إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات، ومكتب شؤون نزع السلاح، وإدارة التواصل العالمي في الفترة 2021-2025.

5 - وسيستلزم طلب الوثائق تقديم خدمات الوثائق من قبل إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات في شكل 12 وثيقة من وثائق ما قبل الدورة (ما مجموعه 30 500 كلمة)، و 3 من الوثائق الصادرة أثناء الدورة (ما مجموعه 6 000 كلمة)، ووثيقة واحدة من وثائق ما بعد الدورة (6 000 كلمة) من المقرر إصدارها

بجميع اللغات الست في عام 2021. وفي كل سنة من عامي 2022 و 2023، ستصدر 10 من وثائق ما قبل الدورة (ما مجموعه 20 000 كلمة) ووثيقتان من وثائق ما بعد الدورة (ما مجموعه 21 400 كلمة) بجميع اللغات الست. وفي كل سنة من عامي 2024 و 2025، ستصدر 15 وثيقة من وثائق ما قبل الدورة (ما مجموعه 30 000 كلمة) و 3 من وثائق ما بعد الدورة (ما مجموعه 32 100 كلمة) بجميع اللغات الست.

6 - وسيُنظَّم مكتب شؤون نزع السلاح خدمات استشاري لتقديم الدعم التقني والفني في ما يتعلق بالأعمال التحضيرية وتقديم الخدمات الفنية للدورات التنظيمية والفنية لعمل الفريق العامل المفتوح العضوية في عام 2021. وسيُنظَّم المكتبُ أيضاً خدمات الاستشاري نفسها للدورات الفنية الـ 10 التي من المقرر عقدها بين عامي 2022 و 2025. وستقدم إدارة التواصل العالمي خدمات البث الشبكي لهذه الدورات الموضوعية.

## خامساً - الآثار المالية المترتبة على المقترحات

### ألف - الاحتياجات من خدمات المؤتمرات

7 - عملاً بالفقرتين 1 و 3 من منطوق مشروع القرار، يقدَّر بأنه سيلزم رصد موارد قدرها 241 800 دولار تحت الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، لتقديم الدعم إلى الاجتماعات والوثائق في عام 2021.

8 - وترد في الجدول 1 تفاصيل الاحتياجات الإضافية من الموارد للاجتماعات والوثائق، بما في ذلك للفترة 2022-2025.

الجدول 1

### الاحتياجات الإضافية من الموارد للاجتماعات والوثائق

(بدولارات الولايات المتحدة)

احتياجات	احتياجات	احتياجات	احتياجات	احتياجات	احتياجات
2021	2022	2023	2024	2025	المجموع
الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات					
100 000	156 000	156 000	234 000	234 000	880 000
102 100	68 000	68 000	102 000	102 000	442 100
20 400	-	-	-	-	20 400
19 300	67 800	67 800	101 700	101 700	358 300
<b>241 800</b>	<b>291 800</b>	<b>291 800</b>	<b>437 700</b>	<b>437 700</b>	<b>1 700 800</b>

## باء - الاحتياجات غير المتعلقة بخدمة المؤتمرات

9 - تفيد التقديرات بأنه سيتعين توفير 25 100 دولار لتغطية تكاليف خدمات استشاري وسفره المتصل بها من أجل تقديم الدعم التقني والفني إلى مكتب شؤون نزع السلاح في سياق التحضيرات وتقديم الخدمات الفنية لعمل الفريق العامل، وكذلك للدورة التنظيمية الممتدة يومين في عام 2021. ويقدر بأنه ستلزم احتياجات إضافية من الخدمات الاستشارية بمبلغ قدره 161 000 دولار لتقديم الدعم إلى الفريق العامل بين عامي 2022 و 2025.

10 - وتفيد التقديرات بأنه سيلزم 3 000 دولار لتغطية خدمات البث الشبكي للدورة الموضوعية في عام 2021 ومبلغ إضافي قدره 29 600 دولار للدورات الموضوعية الـ 10 بين عامي 2022 و 2025.

11 - وترد في الجدول 2 تفاصيل الاحتياجات الإضافية من الموارد غير المتعلقة بخدمات المؤتمرات.

### الجدول 2

#### الاحتياجات الإضافية من الموارد غير المتعلقة بخدمات المؤتمرات للفترة 2021-2025

(بدولارات الولايات المتحدة)

احتياجات	احتياجات	احتياجات	احتياجات	احتياجات	احتياجات
2021	2022	2023	2024	2025	المجموع
25 100	32 200	32 200	48 300	48 300	186 100
الباب 4، نزع السلاح الاستشاريون (بند الأتعاب والسفر)					
3 000	5 900	5 900	8 900	8 900	32 600
الباب 28، التواصل العالمي الخدمات التعاقدية (البث الشبكي)					
28 100	38 100	38 100	57 200	57 200	218 700
المجموع					

## سادسا - موجز الآثار المترتبة على الموارد

12 - يرد في الجدول 3 موجز للاحتياجات الإضافية من الموارد.

### الجدول 3

#### موجز الاحتياجات الإضافية من الموارد

(بدولارات الولايات المتحدة)

احتياجات	احتياجات	احتياجات	احتياجات	احتياجات	احتياجات
2021	2022	2023	2024	2025	المجموع
241 800	291 800	291 800	437 700	437 700	1 700 800
الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات					
25 100	32 200	32 200	48 300	48 300	186 100
الباب 4، نزع السلاح					
3 000	5 900	5 900	8 900	8 900	32 600
الباب 28، التواصل العالمي					
269 900	329 900	329 900	494 900	494 900	1 919 500
المجموع					

13 - ستُدرج الاحتياجات التقديرية من الموارد للفترة 2022-2025 في مقترحات الميزانية لكل عام من الأعوام.

### سابعاً - إمكانية الاستيعاب خلال عام 2021

14 - لم يُرصد أي اعتماد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 لتنفيذ الأنشطة المطلوبة في مشروع القرار. وفي هذه المرحلة، يتعذر تحديد الأنشطة المدرجة في الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 التي يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها خلال عام 2021. لذا، من الضروري توفير الموارد الإضافية البالغة 269 900 دولار من خلال رصد اعتماد إضافي لعام 2021.

### ثامناً - صندوق الطوارئ

15 - وافقت الجمعية العامة في قرارها 266/72 ألف على اقتراح الأمين العام مواصلة تطبيق الأحكام التي تنظم عمل صندوق الطوارئ المنشأ في قراراتها 213/41 و 211/42، في سياق الميزانية السنوية.

### تاسعاً - الخلاصة والإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه

16 - إذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/C.1/75/L.8/Rev.1، ستندشأ احتياجات إضافية من الموارد قدرها 269 900 دولار لعام 2021 في إطار الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021، مكونة من 241 800 دولار تحت الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، و 25 100 دولار تحت الباب 4، نزع السلاح، و 3 000 دولار تحت الباب 28، التواصل العالمي. وسيقتضي توفير مبلغ 269 900 دولار رصد اعتماد إضافي لعام 2021 توافق عليه الجمعية يمثل، على هذا النحو، تكلفة تُحمّل على حساب صندوق الطوارئ.